

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
27 April 2017  
Russian  
Original: English

Семьдесят первая сессия  
Пункт 152 повестки дня  
**Финансирование Операции Организации  
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре**

**Доклад об исполнении бюджета Операции Организации  
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период  
с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2015/16 год	402 794 300 долл. США
Расходы за 2015/16 год	354 114 000 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2015/16 год	48 680 300 долл. США
Ассигнования на 2016/17 год	171 937 800 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2016/17 год <sup>a</sup>	168 768 600 долл. США
Прогнозируемый неизрасходованный остаток средств за 2016/17 год <sup>a</sup>	3 169 200 долл. США

<sup>a</sup> Оценка по состоянию на 28 февраля 2017 года.



## I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/71/732). В ходе изучения этого доклада Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, от которых он получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 21 апреля 2017 года.

2. Мандат ООНКИ был определен Советом Безопасности в резолюции 1528 (2004) от 27 февраля 2004 года и в последний раз был продлен до 30 июня 2017 года Советом в резолюции 2284 (2016) от 28 апреля 2016 года, в которой Совет просил Генерального секретаря завершить к 30 апреля 2017 года вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов, за исключением тех, которые потребуются для выполнения мандата Операции, и завершить процесс свертывания Операции в период с 1 мая по 30 июня 2017 года.

3. Консультативный комитет напоминает, что в соответствии с резолюцией 69/258 В Генеральной Ассамблее, ассигнования на содержание Операции на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года были сокращены на 15 447 500 долл. США до 402 794 300 долл. США брутто (395 517 400 долл. США нетто).

## II. Исполнение бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

4. Информация о выполнении мандата Операции содержится в пунктах 4–7 доклада об исполнении бюджета (A/71/732). Генеральный секретарь сообщает, что общая сумма расходов на содержание Операции на 2015/16 год составила 354 114 000 долл. США против ассигнованной в соответствии с положениями резолюции 69/258 В Генеральной Ассамблее общей суммы в размере 402 794 300 долл. США брутто, то есть показатель исполнения валового бюджета составил 87,9 процента. Подробная информация об исполнении бюджета Операции содержится в пунктах 8–21 доклада об исполнении бюджета.

5. Генеральный секретарь представил информацию об использовании ресурсов для Операции в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года в разделе III указанного доклада, в котором содержится сводная информация о финансовых ресурсах и их перераспределении между группами, структуре ежемесячных расходов, прочих поступлениях и корректировках, расходах на имущество, принадлежащее контингентам, и объеме взносов, не предусмотренных в бюджете.

6. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря. В докладе указывается, что чистый неизрасходованный остаток средств образовался в результате уменьшения потребностей в ресурсах по всем трем категориям расходов: а) в категории «Военный и полицейский персонал» — на 23 186 900 долл. США, или 10,8 процента, вследствие сокращения утвержденной численности военного компонента в соответствии с резолюцией 2260 (2016) Совета Безопасности от 20 января 2016 года и более высокой фактической доли вакантных должностей по причине более ранней, чем планировалось, репатриации воинских контингентов; б) в категории «Гражданский персонал» — на 4 421 900 долл. США, или 5,4 процента, вследствие более высокой фактической доли вакантных должностей международных сотрудников,

добровольцев Организации Объединенных Наций и сотрудников, предоставляемых правительствами; с) в категории «Оперативные расходы» — на 21 071 500 долл. США, или 20 процентов, главным образом вследствие снижения цен на горюче-смазочные материалы, снижения расходов на коммунальные услуги, услуги по удалению отходов и ремонтно-эксплуатационные услуги и уменьшения потребностей по статье приобретения инженерно-технических средств и генераторов. Разница также обусловлена снижением курса западноафриканского франка КФА к доллару США (прогнозируемый курс 538,3 западноафриканского франка за 1 долл. США против фактического среднего курса 593,75 западноафриканского франка за 1 долл. США).

7. Согласно информации, представленной Генеральным секретарем, расходы по статье «Национальный персонал» составили 19 624 200 долл. США против ассигнований в размере 16 149 200 долл. США, то есть образовался перерасход в размере 3 475 000 долл. США, или 21,5 процента. Консультативный комитет отмечает, что в докладе Генерального секретаря разница объясняется главным образом более высоким фактическим средним уровнем категории сотрудников: НСС-С (ступень 5) для национальных сотрудников-специалистов и О-5 (ступень 4) для национальных сотрудников категории общего обслуживания против уровней НСС-В (ступень 1) и О-4 (ступень 7), соответственно, предусмотренных в бюджете. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что увеличение расходов объясняется тем, что размер чистого оклада национальных сотрудников-специалистов уровня НСС-В (ступень 6) составил 2 085 667 западноафриканских франков, или 3521 долл. США, против заложенного в бюджет на 2016/17 год оклада в размере 1 358 174 западноафриканских франков, или 2294 долл. США, что привело в 2016/17 году к фактическому перерасходу на 53 процента. **Консультативный комитет считает, что представленная информация об увеличении расходов по персоналу не вносит ясности, и рассчитывает на то, что Генеральной Ассамблее при рассмотрении доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета будет представлена дополнительная информация.**

8. В докладе Генерального секретаря указано, что на медицинское обслуживание на 2015/16 год было ассигновано 1 296 400 долл. США, тогда как расходы за этот период составили 798 800 долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток в размере 497 600 долл. США, или 38,4 процента ассигнованной суммы. Консультативный комитет в ответ на запрос был также информирован о том, что уменьшение расходов по статье «Медицинское обслуживание» было обусловлено: а) задержкой в закупке медикаментов и расходных материалов для лабораторий и стоматологических кабинетов, произошедшей из-за того, что поставщики по системным контрактам не смогли поставить некоторые предметы; б) сокращением потребностей в контейнерах для крови, лекарствах, медицинских комплектах и расходных материалах в результате уменьшения числа эксплуатируемых и обслуживаемых клиник в связи с сокращением численности военного персонала в рамках общего сокращения численности персонала Операции; с) незавершенным рассмотрением вопроса о возмещении странам, предоставляющим войска, расходов на вакцины от желтой лихорадки для воинских контингентов. Что касается порядка возмещения расходов на вакцины странам, предоставляющим войска, то Комитет был информирован о том, что Операция рассматривает требование, представленное правительством, и после проверки представляет его в штаб для выплаты возмещения. **Принимая во внимание то, что, согласно действующему Руководству по вопросам политики и процедур, касающихся возмещения расходов и контроля за имуществом, принадлежащим контингентам стран, предоставляющих войска/полицейские силы для участия в миссиях по поддержанию мира (Руководство по имуществу, принадлежащему контингентам),**

возмещение расходов на вакцинацию от желтой лихорадки относится к категории «особого случая», Консультативный комитет полагает, что обновленную информацию по этому вопросу следует представить Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею доклада Генерального секретаря.

#### **Неправильный учет расходов**

9. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация, согласно которой некоторые расходы были проведены неправильно — не по тем статьям, по которым они предусматривались в бюджете, что привело к расхождениям, указанным в докладе об исполнении бюджета. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что указанный в докладе неизрасходованный остаток средств по статье «Консультанты» в размере 208 300 долл. США (41,1 процента) частично объясняется тем, что расходы на индивидуальных подрядчиков, изначально предусмотренные в бюджете по статьям «Консультанты по вопросам профессиональной подготовки» и «Помещения и объекты инфраструктуры», были проведены по статье расходов «Консультанты по вопросам, не связанным с профессиональной подготовкой». **Консультативный комитет обеспокоен тем, что неправильный учет расходов затрудняет надлежащее сопоставление и анализ структуры расходов.** Замечания и рекомендации Комитета по данному вопросу содержатся также в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

10. В докладе Генерального секретаря отмечается, что общая сумма в размере 65 223 900 долл. США включает свободный от обязательств остаток средств в размере 48 680 300 долл. США, относящийся к периоду с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, и прочие поступления за период, завершившийся 30 июня 2016 года, в размере 16 543 600 долл. США, складывающиеся из процентных поступлений (993 400 долл. США), прочих/разных поступлений (1 325 300 долл. США) и суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (14 224 900 долл. США). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что по состоянию на 22 марта 2017 года сумма непогашенных обязательств за 2015/16 год составила 13 854 800 долл. США.

#### **Вопросы, касающиеся доклада Комиссии ревизоров**

11. При рассмотрении доклада Генерального секретаря о финансировании ООНКИ Консультативный комитет имел в своем распоряжении доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года ([A/71/5 \(Vol. II\)](#)). В своем докладе Комиссия отметила, что эта операция является одной из четырех миссий с наибольшей разницей между бюджетом и расходами. Комиссия также высказала замечания и изложила рекомендации, касающиеся ООНКИ, по следующим вопросам: случаи использования полностью амортизированных активов, давно просроченная дебиторская задолженность по межучрежденческим расчетам и перераспределение средств.

12. Дополнительные замечания Консультативного комитета по информации, представленной в докладе об исполнении бюджета ([A/71/732](#)), содержатся в разделе III ниже.

### **III. Информация об исполнении бюджета на текущий период**

#### **A. Мандат и запланированные результаты**

13. В своем докладе Генеральный секретарь напомнил, что Совет Безопасности резолюцией 2284 (2016) от 28 апреля 2016 года продлил мандат ОООНКИ на заключительный период до 30 июня 2017 года. В той же резолюции Совет Безопасности а) просил Генерального секретаря завершить к 30 апреля 2017 года вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов ОООНКИ, за исключением тех, которые потребуются для выполнения мандата Операции (пункт 17); б) постановил, что в период с 1 мая по 30 июня 2017 года мандат ОООНКИ будет заключаться в завершении процесса свертывания Операции (пункт 18).

14. Как отмечается в докладе Консультативного комитета ([A/71/676](#), пункт 7), Операция работает над завершением оставшихся мероприятий, занимаясь передачей своих остаточных функций правительству, страновой группе Организации Объединенных Наций и партнерам и ликвидацией Операции. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что процесс передачи функций ОООНКИ начался после подписания соответствующего плана 17 октября 2016 года. Комитет был также информирован о том, что план передачи охватывает функции в шести основных областях: а) укрепление социальной сплоченности; б) защита прав человека и правосудие в переходный период; с) реформа силовых структур; d) разоружение, демобилизация и реинтеграция, управление запасами оружия и разоружение гражданского населения; e) защита, безопасность и поддержание правопорядка; f) связь (в особенности работа радиостанции «ОООНКИ-ФМ»).

15. В ответ на запрос Консультативный комитет был также информирован о том, что гражданский административный персонал прекращает службу в Операции до закрытия счетов и что выполняемые этим персоналом задачи передаются Региональному центру обслуживания в Энтеббе (Уганда) и Центральным учреждениям.

#### **B. Финансовое положение ОООНКИ**

16. В своей резолюции [71/271](#) Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре сумму в размере 171 937 848 долл. США на содержание Операции в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, включая сумму в размере 153 046 000 долл. США, ранее утвержденную на финансирование Операции в период с 1 июля по 31 декабря 2016 года согласно положениям резолюции [70/272](#) Ассамблеи.

17. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 3 апреля 2017 года на финансирование Операции с момента ее учреждения государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 5 917 751 400 долл. США. Комитет был также информирован о том, что сумма взносов, полученных на ту же дату, составила 5 889 042 800 долл. США, а задолженность по взносам, соответственно, — 28 708 600 долл. США. По состоянию на 3 апреля 2017 года Операция располагала денежной наличностью в размере 91 942 800 долл. США, что покрывает трехмесячный оперативный резерв в размере 34 499 700 долл. США.

18. Консультативный комитет отмечает неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи ко всем государствам-членам выплачивать начисленные им взносы своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий (см., в частности, резолюции 70/247, 70/271 и 70/285). Комитет также вновь заявляет, что Генеральному секретарю следует изыскать варианты решения проблемы несвоевременной уплаты начисленных взносов, в том числе путем более активного взаимодействия с государствами-членами (см. A/70/742/Add.3, пункт 9).

19. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2016 года странам, предоставляющим войска, были возмещены расходы на воинские контингенты по стандартным ставкам за период с января по октябрь 2016 года в размере 68 868 900 долл. США и что 15 марта было выплачено возмещение за период с 1 ноября 2016 года по 31 января 2017 года в размере 8 916 365 долл. США. За период с января по сентябрь 2016 года за принадлежащее контингентам имущество было возмещено 40 436 200 долл. США, в результате чего по состоянию на 31 декабря 2016 года остаток задолженности составил 5 723 900 долл. США. 20 марта 2017 года было выплачено еще 4 887 731 долл. США за период с 1 октября по 31 декабря 2016 года.

20. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на март 2017 года в качестве компенсации в случае смерти или потери трудоспособности с момента учреждения Операции было выплачено 5 802 500 долл. США по 147 требованиям. Комитет был информирован о том, что на рассмотрении находится еще семь требований. **Консультативный комитет надеется, что расчеты по всем оставшимся требованиям будут произведены в кратчайшие сроки.**

21. Консультативный комитет был также информирован о том, что по состоянию на 28 февраля 2017 года численность персонала Миссии была следующей:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность<sup>a</sup></i>	<i>Запланированная численность (средняя)<sup>b</sup></i>	<i>Фактическая численность (средняя)</i>	<i>Средний показатель доли вакантных должностей (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	192	112	93	17
Военнослужащие воинских контингентов	3 808	2 139	1 747	18
Сотрудники полиции Организации Объединенных Наций	500	406	250	38
Сотрудники сформированных полицейских подразделений	1 000	1 000	366	63
Международный персонал	251	228	208	9
Национальный персонал	545	421	395	6
Добровольцы Организации Объединенных Наций	89	73	64	12

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная на данный период численность военного и полицейского персонала и количество утвержденных должностей гражданского персонала.

<sup>b</sup> Средняя утвержденная численность военного персонала в соответствии с резолюцией 2284 (2016) Совета Безопасности и средняя численность гражданского персонала в соответствии с планом сокращения численности персонала.

22. Консультативному комитету была представлена таблица с данными о текущих и прогнозируемых расходах за 2016/17 год с обоснованием разницы. Сметные расходы на 28 февраля 2017 года составили 141 303 200 долл. США. Предполагается, что на момент закрытия миссии (30 июня 2017 года) общая сумма расходов составит 168 768 700 долл. США, а свободный от обязательств остаток — 3 169 100 долл. США. В ответ на запрос Комитету была представлена информация, согласно которой дебиторская задолженность (других учреждений Организации Объединенных Наций) на 6 апреля 2017 года составила 163 341 долл. США.

### **С. Ликвидационная деятельность, ремонтные работы и экологическая очистка**

23. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что все текущие обязательства отражены в бухгалтерских книгах и записях Операции и что имеющегося остатка денежной наличности на специальном счете ООНКИ достаточно для удовлетворения всех принятых на учет обязательств перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

24. Что касается активов, то Консультативный комитет был также информирован о том, что миссия планирует передать другой миссии активы оценочной стоимостью 11,5 млн. долл. США, передать Департаменту по вопросам охраны и безопасности активы оценочной стоимостью 710 000 долл. США и продать активы оценочной стоимостью около 7 млн. долл. США. **Консультативный комитет ожидает, что ликвидация активов будет проводиться в соответствии с положением 5.14 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций (см. также A/71/676, пункт 38).**

25. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в свете ускоренного свертывания Операции существует возможность возникновения после 30 июня 2017 года непредвиденных финансовых обязательств, поскольку обязательства по возмещению правительствам расходов на предоставленные воинские контингенты, сформированные полицейские подразделения, материально-техническую поддержку и другие полученные товары и услуги в связи с операциями по поддержанию мира сохраняются в течение пятилетнего периода. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что к основным факторам, которые могут привести к возникновению непредвиденных финансовых обязательств, относятся выплаты, связанные с персоналом; требования стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты; предусмотренные мандатом мероприятия по экологической очистке земельных и других участков и обязательства по ремонту зданий и сооружений для восстановления их до их первоначального состояния.

#### **Субсидии на образование и экологическая очистка**

26. Что касается субсидий на образование, то в ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что расходы на выплату субсидий на образование были включены в бюджет на 2016/17 год по статье «Общие расходы по персоналу» в категории «Международный персонал» и что не ожидается поступления требований об оплате обучения за периоды после закрытия Операции 30 июня 2017 года. Вместе с тем Комитет был также информирован о том, что в соответствии с правилом 3.17 Правил и положений о персонале Организации Объединенных Наций сотрудник может представить заявление в письменном виде на получение субсидии на образование ретроактивно в течение



ние одного года начиная с той даты, когда сотрудник получил бы право на первоначальную выплату.

27. Консультативный комитет запросил, но не получил количественной информации о потенциальных будущих финансовых обязательствах. **Консультативный комитет надеется, что обновленная количественная информация о текущих финансовых обязательствах, а также о возможных подлежащих выплате субсидиях на образование будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета.**

28. Что касается экологической очистки, то в ответ на запрос Консультативному комитету была представлена обновленная информация о деятельности по экологической очистке, которая включает устранение загрязнения нефтепродуктами почвы вокруг генераторов и авторемонтных мастерских; демонтаж установок по очистке сточных вод и связанных с ними подземных насосных станций; очистку септиков и водо-масляных сепараторов и общее удаление и утилизацию твердых отходов. Комитет был также информирован о том, что операция удалила около 100 тонн загрязненной почвы, в основном вокруг топливных баков и генераторов, и что расходы на экологическую очистку были проведены в рамках утвержденного объема расходов по статье «Помещения и объекты инфраструктуры». **Консультативный комитет надеется, что Операция сообщит об извлеченных в ходе экологической очистки уроках для занесения этой информации в централизованную базу, которая сейчас составляется для предоставления будущим миссиям руководящих указаний по процессам закрытия и вывода.** Вынесенные Комитетом замечания и рекомендации по экологическим вопросам содержатся в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

29. **Консультативный комитет напоминает о том, что Операция должна учитывать уроки, извлеченные другими закрытыми операциями, с целью обеспечить, чтобы процесс ликвидации проходил в соответствии со всеми применимыми положениями и правилами (см. [A/71/676](#)).**

#### **Непредвиденные обязательства**

30. Из-за непредвиденных обязательств, которые, как предполагает Генеральный секретарь, могут возникнуть после закрытия Операции, Генеральный секретарь рекомендует отложить решение о зачете свободного от обязательств остатка средств и прочих поступлений за 2015/16 год на общую сумму в размере 65 223 900 долл. США до семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи ([A/71/732](#), пункт 74). Принимая во внимание, что возможная выручка от продажи активов составит примерно 7 млн. долл. США, а остаток наличных средств за 2016/17 год составляет 91 942 800 долл. США, в отсутствие достаточных количественных данных о финансовых обязательствах Консультативный комитет не убежден в необходимости сохранения на балансе Операции всей суммы в размере 65 223 900 долл. США, включающей свободный от обязательств остаток средств и прочие поступления за период, закончившийся 30 июня 2016 года. **Поэтому Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам всю сумму свободного от обязательств остатка средств за 2015/16 год в размере 48 680 300 долл. США и прочие поступления за период, закончившийся 30 июня 2016 года, в размере 16 543 600 долл. США.**



### III. Заключение

31. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с докладом об исполнении бюджета ООНКИ, изложено в пункте 74 доклада Генерального секретаря. **С учетом рекомендаций, изложенных в пункте 30 выше, Консультативный комитет рекомендует в полном объеме и без задержек зачесть государствам-членам свободный от обязательств остаток средств за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года в размере 48 680 300 долл. США и прочие поступления за период, закончившийся 30 июня 2016 года, в размере 16 543 600 долл. США.**

#### *Документация*

- Исполнение бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года ([A/71/732](#))
- Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/71/676](#) и [A/70/742/Add.13](#))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#))
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и доклад Комиссии ревизоров, том II, Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/5](#) (Vol. II))
- Резолюции Генеральной Ассамблеи [70/272](#) и [71/271](#)
- Резолюции Совета Безопасности 2260 (2016) и 2284 (2016)